

# Una nueva Estrategia Nacional para la Discapacidad

## ¿Qué debe incluir?

### Preguntas para que usted piense

Versión de Fácil Lectura

### Cómo usar este documento

El Gobierno de Australia escribió este documento. Cuando vea la palabra 'nosotros', esto significa el Gobierno de Australia.

Hemos escrito este documento de manera que sea de fácil lectura.

Hemos escrito algunas palabras en **negrita**.

Esto significa que las letras son más gruesas y más oscuras.

Explicamos qué significan estas palabras. Hay una lista de estas palabras en la página 20.

Este documento de Fácil Lectura es un resumen de otro documento.

Esto significa que solo incluye las ideas más importantes.

Puede encontrar el otro documento en nuestro sitio web en

**[engage.dss.gov.au/nds-stage2-consultation](https://engage.dss.gov.au/nds-stage2-consultation)**.

Puede solicitar ayuda para leer este documento. Un amigo, un miembro de la familia o una persona de apoyo puede ayudarlo.

## ¿Qué contiene este documento?

¿Qué es la Estrategia Nacional para la Discapacidad?	3
Una nueva Estrategia Nacional para la Discapacidad	4
Hablar con la comunidad acerca de la nueva estrategia	4
Nuestro documento de opinión	5
Ideas de la Estrategia que tenemos ahora	5
Ideas para la nueva estrategia	7
Observar las actitudes de la comunidad	9
Garantizar que todos sepan qué hacer	10
Las personas con discapacidad logran sus objetivos	11
Planes de acción	13
Incluir a las personas con discapacidad	14
Preguntas acerca de usted	16
Cómo nos puede decir sus respuestas	19
Lista de palabras	20
Póngase en contacto con nosotros	22

## ¿Qué es la Estrategia Nacional para la Discapacidad?

La *Estrategia Nacional para la Discapacidad 2010–2020* (*National Disability Strategy 2010-2020*) es un plan para mejorar la vida de las personas con discapacidad.

En este documento, lo llamamos 'la Estrategia'.

La Estrategia habla sobre qué podemos hacer para que Australia sea más:

- **inclusiva,**
- **accesible.**

Si algo es inclusivo, todos pueden formar parte.

Si algo es accesible, todos pueden usarlo. Esto podría ser:

- un lugar o un edificio,
- transporte,
- un servicio,
- información,
- un sitio web.

La Estrategia se basa en las ideas que expresa la *Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad* (Convención de las Naciones Unidas).

La Convención de las Naciones Unidas establece los derechos de las personas con discapacidad.

Explica que se debe tratar a las personas con discapacidad de manera justa.

## Una nueva Estrategia Nacional para la Discapacidad

En 2020, termina la Estrategia.

Mucho ha cambiado desde que comenzó la Estrategia.

Ahora tenemos el Programa Nacional de Seguro por Discapacidad (*National Disability Insurance Scheme, NDIS*).

El NDIS brinda servicios y apoyo a muchas personas con discapacidad.

Muchos australianos han sido afectados por:

- el coronavirus (COVID-19);
- la temporada de incendios de 2019-2020.

Los Gobiernos de toda Australia están trabajando juntos para elaborar una nueva estrategia.

Queremos saber cómo creen las personas que debería ser la nueva estrategia.

Sabemos que la nueva estrategia debe:

- cumplir con lo que dice la Convención de las Naciones Unidas;
- reconocer a los cuidadores.

## Hablar con la comunidad acerca de la nueva estrategia

En 2019, comenzamos a hablar con las personas con discapacidad de la comunidad acerca de la nueva estrategia.

Queremos saber cómo creen las personas que debería ser la nueva estrategia.

Lo que usted nos diga nos ayudará a elaborar la nueva estrategia.

## Nuestro documento de opinión

Nosotros escribimos un **documento de opinión**.

Un documento de opinión es un resumen sobre cómo sería la nueva estrategia.

Nuestro documento de opinión incluye:

- lo que el sector de discapacidad nos dijo que debería estar incluido en la nueva estrategia;
- qué funcionó bien en la Estrategia que tenemos ahora;
- ideas sobre cómo cambiar las **actitudes** de la comunidad con respecto a las personas con discapacidad.

Actitudes son lo que usted:

- piensa,
- siente,
- cree.

## Ideas de la Estrategia que tenemos ahora

La Estrategia tiene 6 ideas para mejorar la vida de las personas con discapacidad.

A estas les llamamos **áreas de resultados**.

Las 6 áreas de resultados de la Estrategia son:

1. Trabajo, dinero y vivienda.
2. Participar en la comunidad.
3. Nuestros derechos para el trato justo y la seguridad.
4. Conseguir apoyo.
5. Aprendizaje y aptitudes.
6. Salud y bienestar.

## **Nuestra visión para la nueva estrategia**

También tenemos una **visión** para la nueva estrategia.

Nuestra visión es cómo nosotros creemos que debería ser el futuro.

Nuestra visión es que Australia sea un lugar donde las personas con discapacidad:

- sean incluidas;
- puedan vivir la vida que ellas quieran vivir;
- sean tratadas de la misma manera que a las otras personas de la comunidad.

## **Preguntas para reflexionar**

¿Qué piensa sobre las 6 áreas de resultados?

¿Qué piensa sobre nuestra visión?

Por favor, escriba sus respuestas en el casillero que figura a continuación.

Haga clic o presione aquí para ingresar el texto.

## Ideas para la nueva estrategia

Nuestros **principios rectores** son ideas importantes que queremos incluir en la nueva estrategia.

Estas ideas dicen que debemos:

- incluir a las personas con discapacidad;
- tener alternativas para que participen las personas con discapacidad;
- utilizar un **diseño universal**.

El diseño universal significa que pensamos sobre lo que necesitan todas las personas cuando planificamos o comenzamos nuevos proyectos y servicios.

Debemos eliminar los obstáculos con los que se enfrentan las personas con discapacidad.

Debemos incluir a la comunidad en general en el trabajo que hacemos.

Debemos ayudar a las personas que apoyan y cuidan a las personas con discapacidad, tales como:

- miembros de la familia;
- cuidadores;
- trabajadores de apoyo;
- prestadores de servicio.

## **Preguntas para reflexionar**

¿Qué piensa sobre los principios rectores?

¿Hay algunas otras ideas importantes que deberíamos incluir en la nueva estrategia?

¿Cómo podemos asegurarnos de que todos siguen nuestros principios rectores?

Por favor, escriba sus respuestas en el casillero que figura a continuación.

Haga clic o presione aquí para ingresar el texto.

## Observar las actitudes de la comunidad

Las actitudes de la comunidad pueden impedir que las personas con discapacidad logren sus objetivos.

Esto incluye los objetivos que tienen para:

- ir a la escuela y aprender;
- trabajar y ganar dinero;
- participar en la comunidad.

Las personas con discapacidad nos dijeron que las actitudes de la comunidad son uno de los mayores obstáculos que ellas enfrentan cuando tratan de lograr sus objetivos.

### Preguntas para reflexionar

¿Deberíamos incluir el cambio de actitudes de la comunidad como un objetivo importante de la estrategia?

¿Deberíamos incluir ideas acerca del cambio de actitudes de la comunidad en la nueva estrategia?

Por favor, escriba sus respuestas en el casillero que figura a continuación.

Haga clic o presione aquí para ingresar el texto.

## Garantizar que todos sepan qué hacer

La nueva estrategia debe ser clara para que todos sepan qué deben hacer.

Esto incluye:

- los gobiernos;
- el sector de discapacidad;
- la comunidad en general.

La nueva estrategia explicará con claridad:

- lo que deben hacer los gobiernos;
- de qué manera los gobiernos pueden apoyar a las personas con discapacidad;
- cuánto deben involucrarse los gobiernos en la gestión de los servicios para las personas con discapacidad;
- qué debe hacer el sector de discapacidad;
- qué debe hacer la comunidad.

### Preguntas para reflexionar

¿Usted piensa que los gobiernos, las organizaciones y la comunidad trabajan bien juntos para mejorar la vida de las personas con discapacidad?

¿Qué debería incluir la nueva estrategia para mostrar la manera en que el sector de discapacidad y la comunidad en general pueden mejorar la vida de las personas con discapacidad?

Por favor, escriba sus respuestas en el casillero que figura a continuación.

Haga clic o presione aquí para ingresar el texto.

## Las personas con discapacidad logran sus objetivos

Las personas con discapacidad establecen objetivos en muchas áreas de su vida.

Nosotros sabemos que la estrategia está funcionando si las personas con discapacidad logran estos objetivos.

Queremos incluir un **marco de resultados** en la nueva estrategia.

Un marco de resultados es una manera de hacer un seguimiento sobre:

- si las personas con discapacidad han alcanzado sus objetivos;
- cómo sabemos que las personas con discapacidad han alcanzado sus objetivos;
- cambios a través del tiempo.

Por ejemplo, cuántas personas con discapacidad lograron sus objetivos de:

- encontrar un trabajo;
- ganar su propio dinero.

Podríamos utilizar un marco de resultados que nos ayude a elaborar los informes.

Nuestros informes podrían comunicar si las cosas están mejorando o no para las personas con discapacidad.

Nuestros informes también podrían hablar sobre:

- cómo funciona la nueva estrategia;
- las áreas en las que necesitamos trabajar.

## Preguntas para reflexionar

¿Qué deberíamos escribir en nuestros informes?

¿Con qué frecuencia cree que deberíamos:

- escribir nuestros informes, por ejemplo, cada 1 o 2 años?
- compartir nuestros informes con la comunidad?

Por favor, escriba sus respuestas en el casillero que figura a continuación.

Haga clic o presione aquí para ingresar el texto.

## Planes de acción

Podemos escribir los planes de acción para ayudar:

- a los gobiernos;
- al sector de discapacidad;
- a la comunidad en general.

Nuestros planes de acción ayudarían a:

- que todas las personas comprendan exactamente qué deben hacer;
- que la nueva estrategia marque una gran diferencia para las personas con discapacidad.

Nuestros planes de acción hablarían sobre:

- qué haremos para mejorar las cosas;
- cuánto tiempo llevará para que las cosas mejoren.

### Preguntas para reflexionar

¿Qué piensa sobre los planes de acción?

¿Deberíamos incluir planes de acción en la nueva estrategia?

Por favor, escriba sus respuestas en el casillero que figura a continuación.

Haga clic o presione aquí para ingresar el texto.

## Incluir a las personas con discapacidad

Queremos elaborar un plan que explique de qué manera participarán las personas con discapacidad para asegurarnos de que la estrategia funciona.

### Preguntas para reflexionar

¿Cómo podemos incluir a las personas con discapacidad para asegurarnos de que la nueva estrategia funciona?

¿Cómo podemos incluir al sector de discapacidad para asegurarnos de que la nueva estrategia funciona?

Por favor, escriba sus respuestas en el casillero que figura a continuación.

Haga clic o presione aquí para ingresar el texto.

## Otras cosas para reflexionar

¿Tiene algún pensamiento o idea sobre qué podría incluir la nueva estrategia?

Por favor, escriba sus pensamientos o ideas en el casillero que figura a continuación.

Haga clic o presione aquí para ingresar el texto.

## Preguntas acerca de usted

¿Está respondiendo nuestras preguntas:

- en su nombre?
- en nombre de una organización?

Si usted está respondiendo nuestras preguntas en nombre de una organización, por favor, díganos cuál: Haga clic o presione aquí para ingresar el texto.

¿Cuál de estas oraciones es verdad sobre usted?

- Soy una persona con discapacidad.
- Soy padre/madre o tutor de una persona con discapacidad.
- Soy miembro de la familia de una persona con discapacidad.
- Soy cuidador de una persona con discapacidad.
- Soy trabajador de apoyo.
- Trabajo con personas con discapacidad.
- Soy defensor de la discapacidad.
- Trabajo para una organización de discapacidad o un prestador de servicio.
- Empleo a personas con discapacidad.
- Soy dueño de una empresa.
- Soy profesional de la salud.
- Estudio o trabajo en una universidad.
- Trabajo para el gobierno, tal como:
  - el Gobierno de Australia;
  - un gobierno estatal o territorial;
  - un gobierno local.

Otro, por favor, dígalos:

Haga clic o presione aquí para ingresar el texto.

¿En qué estado o territorio vive?

- Territorio de la Capital de Australia (*Australian Capital Territory*)
- Nueva Gales del Sur (*New South Wales*)
- Territorio del Norte (*Northern Territory*)
- Queensland
- Australia del Sur (*South Australia*)
- Tasmania
- Victoria
- Australia Occidental (*Western Australia*)
- No vivo en Australia
- No quiero decir

¿En qué tipo de lugar vive?

- Una capital
- Una ciudad grande o un pueblo
- Un pequeño pueblo o un área alejada de una ciudad grande o de un pueblo
- No quiero decir

¿Forma usted parte de una comunidad de aborígenes o isleños del estrecho de Torres?

- Sí
- No
- No quiero decir

¿Tiene una **cultura** diferente?

Su cultura es:

- su modo de vida,
- la manera en que usted piensa o actúa por el modo en que creció.

- Sí
- No
- No quiero decir

¿Habla otro idioma que no sea inglés la mayoría del tiempo?

- Sí
- No
- No quiero decir

¿Forma usted parte de la comunidad lesbiana, gay, bisexual, transexual, homosexual o en cuestionamiento, intersexual (LGBTQI+)?

- Sí
- No
- No quiero decir

## Cómo nos puede decir sus respuestas

Usted puede responder nuestras preguntas por escrito.

Usted puede enviar sus respuestas por correo.

National Disability Strategy Governance and Engagement Section

GPO Box 9820 Department of Social Services Canberra, ACT 2601

Usted puede ir a nuestro sitio web y responder nuestras preguntas.

Sitio web: [www.engage.dss.gov.au](http://www.engage.dss.gov.au)

Puede hacer una grabación de audio de sus respuestas.

Puede hacer una grabación de video de sus respuestas.

Usted puede ir a nuestro sitio web y cargar su:

- grabación de audio,
- grabación de video.

Usted debe enviarnos sus respuestas antes del 30 de septiembre de 2020.

Es posible que compartamos sus respuestas en nuestro sitio web.

Usted nos debe decir si no quiere que compartamos sus respuestas.

## **Lista de palabras**

### **Accesible**

Si algo es accesible, todos pueden usarlo.

Esto podría ser:

- un lugar o un edificio,
- un transporte,
- un servicio,
- información,
- un sitio web.

### **Defensor**

Una persona que le brinda apoyo. Lo ayuda a que usted dé su opinión. También le puede dar información y asesoramiento.

### **Actitudes**

Actitudes son lo que usted:

- piensa,
- siente,
- cree.

### **Principios rectores**

Nuestros principios rectores son ideas importantes que queremos incluir en la nueva estrategia.

### **Inclusiva**

Si algo es inclusivo, todos pueden formar parte.

### **Áreas de resultados**

La Estrategia tiene 6 ideas para mejorar la vida de las personas con discapacidad.

A estas les llamamos áreas de resultados.

## **Marco de resultados**

Un marco de resultados es una manera de hacer un seguimiento sobre:

- si las personas con discapacidad han alcanzado sus objetivos;
- cómo sabemos que las personas con discapacidad han alcanzado sus objetivos;
- cambios a través del tiempo.

## **Documento de opinión**

Un documento de opinión es un resumen sobre cómo sería la nueva estrategia.

## **Diseño universal**

El diseño universal significa que pensamos sobre lo que necesitan todas las personas cuando planificamos o comenzamos nuevos proyectos y servicios.

## **Visión**

Nuestra visión es lo que queremos ayudar a mejorar en el futuro con la nueva estrategia.

## Póngase en contacto con nosotros

**1800 334 505**

También puede llamar al Servicio Nacional de Retransmisión Telefónica (*National Relay Service*).

Usuarios de TTY (servicio de teléfono de texto): **1800 555 677**

Teléfono: **13 36 77**

Correo electrónico: **[disabilityreform@dss.gov.au](mailto:disabilityreform@dss.gov.au)**

Sitio web: **[www.engage.dss.gov.au](http://www.engage.dss.gov.au)**

El Grupo de acceso a la información (*Information Access Group*) elaboró esta hoja informativa de fácil lectura de texto únicamente.

Para realizar cualquier consulta, sírvase visitar **[www.informationaccessgroup.com](http://www.informationaccessgroup.com)**.

Cite el número de trabajo 3436-A.